

За поголовное участие всех трудящихся в выборах сельсоветов

PROLETARIJEZ VŲD MU VŲLIŠ, ƏTUVTƏ!

ЇENIN TUJ VŲLƏT

Nojav
20 Jun 1934 vo
№ 197 (1077)

VKP(В) Okruzkomlən, Okrispolkomlən da Okrprofsovetlən gazet

Возглавить активность масс

„Едем по тракту. Проехали десятки деревень—больших и маленьких. Проехали Юрлу, Кочево. Приехали в Юкеево. Нигде нет ни одного плаката, ни одного лозунга. Как будто, все идет по обычному. Как будто отчетно-перевыборной кампании Советов нет. Внешне это не бросается в глаза. Между тем она идет. Колхозники это знают, чувствуют. Они спешат обмолотить хлеб, чтобы к перевыборам засыпать семена. Они перевыборы Советов встречают продажей кооперации излишков колхозного хлеба, покупкой машин и всяких товаров“. Так сообщает наш корреспондент.

Да, это так. Внешне отчетно-перевыборная кампания не обставлена так, чтобы она придавала деревне праздничный вид. Окризбирком да же не удосужился напечатать лозунги для деревни.

И это не только в деревне. В Кудымкаре также как и обычно. Поселковый совет, профсоюзы, комсомол не приложили свои руки, чтобы украсить город, придать ему праздничный вид. Больше того, не видно даже списков лишенцев. А когда и где будут избирательные собрания? Объявить поселковый совет не потрудился.

В Юсьвинском сельсовете отчетные собрания прошли при малой посещаемости. А почему? Потому, что Кудымкарский райисполком установил укрупненные избирательные участки, когда не всякий избиратель (особенно женщины) может пойти на собрание за 5—7 километров.

Селькор т. Тупицын П. С сообщает из Новожиловского с-совета, что там „отчетные собрания проходили как обычные простые собрания. Помещения были не подготовлены. Не все избиратели могли явиться, т. к. плохо извещали. Ни одно-

дневных ясель и площадок, ни культурного обслуживания не было. Стенгазеты не выходили“.

Неумение организовать массовую работу, низкий уровень организации кампаний приводит к голому администрированию, как это имело место в Новожиловском с-совете.

Наш округ вступил в полосу массовых перевыборных собраний.

Можно и нужно наверстать упущенное в подготовке. Можно и нужно мобилизовать все силы, все возможности с тем, чтобы перевыборы советов провести организованно и на высоком политическом уровне.

Нужно учесть все детали, все мелочи подготовки к выборам. Надо хорошо продумать сеть избирательных участков, подготовить помещеня, организовать культурное обслуживание перевыборных собраний, надо организовать технику перевыборов.

При выборах новых депутатов избиратели дают свой наказ, дают указания того, что сельсовет обязан будет выполнить за время своей работы. Наказ—это огромной важности политический документ, это программа работы совета. Помочь избирателям в составлении наказов, взять это дело под свое руководство—чрезвычайно важная задача партийных организаций.

ŞEĻSOVET KŲZ VŲTTE OZ I AZŲZŲ

Мыла энэз ави љистэм вэр љишан голосиш Кокуй дэревна иш (Новозыловскэј љелсовет) Турпичин Гаврил Николэјевич, кэда озык олис старынаын. Сылэн зон Григореј слузъtis сочком армияын, вџтовкаэн кias пещис панът Гэрд армия кэт, а энџ узалэ љелсоветын счотоводэн. Şelsovet etnэ aja-zonaэс голосиш љистэм тујэ, сайлалэ аслам борд увътн. GOLEEV.

Решающее значение имеет подбор кандидатов в советы. Лучших ударников, знатных людей колхозной деревни, горячо преданных делу партии надо послать в еоветы.

Классовый враг пытается проникнуть в советы, протасить своих агентов. Разоблачить и дать жестокий отпор классовому врагу—такова решающая задача партийных и советских организаций.

Широко должны быть представлены в совете женщины и молодежь.

Все недочеты, ошибки должны быть немедленно выправлены. Перевыборы должны обеспечить укрепление советов, повышение их роли в борьбе за генеральную линию партии, привлечение к участию в управлении государством широких масс трудящихся.

По примеру колхозов Косинского р-на встречайте перевыборы советов немедленной вывозкой проданного хлеба на склады кооперации

Окружком—БЛАГОНРАВОВУ.

Окрик—МЕХОНОШИНУ.

Редакция—НЕФЕДЬЕВУ.

План хлебозакупа—8500 центнеров 18 ноября выполнен на 100 проц.

Райком—КРИВОЩЕКОВ.

РИК—ФЕДОСЕЕВ.

LAVKAŲN ZAZZEZ KUSƏŞ

Хъевозакуп мијэ перво вузалэ 250 центнер, сь вълэ мэ дамэ вошнэ масынаез, энџ дополнителнаја вузалэ 150 центнер. Этэ наң мијэ вузалэ ишклучително колхознэј колана товаррез понда. Мијанлэ колэнь то кьээм товаррез: вэвкартаезэ колэнь 5 фонар „Летушэј мьс“, пастуххез понда колэнь сапоггез 4 пара, писсалез централкаез колэнь кьк—стороз понда, пимiez ударниккезэс премиружтэм понда, столовэјезэ мајированнэј посуда: чугункаез, ве-

Собралось 90 человек. Собранию об'язывается порядок дня: первый вопрос—отчетный доклад Новожиловского сельсовета, второй—о всех видах заготовок и о животноводстве, третий—лесозаготовки и мобилизация средств.

Избиратели ужаснулись от такой уймы вопросов. Кое-кто начинает залезать на полати—устраиваются по удобнее, чтобы можно было полежать и... вздремнуть, чувствуют, что собрание затягивается.

Но вот начинается отчетный доклад „сельсовета. Избиратели глаза вытарашили, не верят, как это так? Почему отчитывается, не рядом сидящий пред. сельсовета т. Тупицын, а какой то избач, даже не член сельсовета. И в знак протеста люди постепенно начинают расходиться, на полатах становится пусто.

Сельсоветчики забыли, что избиратели культурно и политически выросли. Они требуют, чтобы о выполнении данного ими наказа отчитывался не кто нибудь, а выбранное ими лицо. Они требуют, чтобы перед ними отчитывался облеченный доверием избирателей человек—председатель сельсовета.

Это было в Мижуевском избирательном участке. И не только там, но и в 4-х других участках отчитывался незаконный докладчик—все тот-же избач Мехоношин, а пред. сельсовета сидел в качестве простого свидетеля.

Кудымкарский райизбирком должен отменить эти отчеты „посторонних“ лиц и заставить отчитаться тех, кто облечен доверием, кто обязан был выполнить наказы избирателей.

М. Степанов.

Совраңноез çulaləнь samokritikatəg

Kudymkarskəј rajoniš Razinskəј řelzirkom otçotnəј sovraңnoez çulətə spokojnəј. Sovraңnoez vьln kolхозnikəez da uzališ jedinoљiçnikkez oz vaiтэ. Samokritika oz razvertvajtсь. Izbiratellez sovraңnoez vьlэ poşes sajтəнь zik toko 55—63% vьlэ.

Proizvodstvennəј poходə pьrisə zik toko kьk kolхоз.

Otçotnəј sovraңnoez çulətə kajpostavka, jəvpostavka da çanzakup plannez тыртан temppez oz leвэ. Etəz Razinskəј řelsovet otçotno-perevьbornəј kampaniəniš poитиçeskəј znaçeңnosə vьxoləssьvajtə.

Rajizbirkomlэ kolэ vizəт нь Razinskəј řelsovetəс.

N. BRAZKIN.

Uzalə Neçajev тоz

Novozilovskəј řelпо pravlennois çlen, Neçajev, Uri na derevnaын vura uzalə jedinoљiçnikkez koləсьn. Sija асьс vetlətə jedinoљiçnikkez kerkuezəт, soңnitə nykəт, medь nija vuzalissə naң kooperaciəлэ.

Beşədujtis 6 jedinoљiçnikkəт, kədnija sьvəгьn vuzalissə naң 4 centner, a siz-zə сь uçastokiš Urinskəј kolхоз vuzalissə naң 75 centner.

A vot voştam sija-zə řel poiš vuzəliš Gurinskəј lav kaiš Konšinəс, sija uzalə uməлэ, сьлэ jedinoљiçnik vais 10 kgr. ruзəг, no „sija ez primit i вэр иңdis susə: jeeə-pə.

Бьдэс řelpoeziš aktiv dolzon siz-zə, kьz Neçajev, beşədujтнь вьд jedinoљiçnikkəт da paşkəтнь razja řnitelнэј uz, medь nija vuzalissə naң gosudarstvo лэ.

M. ŞTEPANOV.

XVII-я годовщина Октябрьской социалистической революции

ДОКЛАД ТОВАРИЦА М. И. КАЛИНИНА

На торжественном заседании Московского совета РК и КД совместно с центральными и московскими партийными и профсоюзными, советскими организациями и рабочими-ударниками, посвященном семнадцатой годовщине Октябрьской революции—6 ноября 1934 года.

Товарищи, мы празднуем сегодня XVII годовщину советского строя.

Как видите, через год советский строй достигнет по нашим законам совершеннолетия (Смех, аплодисменты).

А сколько было пророчеств, когда с очень ученым видом „мудрецы“ говорили, что не только до совершеннолетия, а наш строй не переживет и детский возраст. Не будем придираемы к буржуазным идеологам. История оставила им один вид литературы—это писать мемуары.

Я позволю себе не останавливаться на принципиальной стороне этого большого дня, этого великого для трудящихся масс события.

Учение Ленина с каждым годом все больше проникает в народные толпы, и это значит, что и принципиальное значение этого строя становится все более понятным широким массам. Это делается тем более понятным, что при успешном строительстве социализма в нашей стране с каждым годом все более выявляются наши достижения, выявляются положительные стороны социалистического общества.

Я остановлюсь лишь на особенностях истекшего года, на тех ступенях, на которые мы поднялись в этом году. Хотя производственный год еще не кончился,—окончательные итоги мы будем подводить через 2 месяца, немного меньше 2 месяцев,—все же в основном результаты уже определились полностью.

В предыдущем году наше особое внимание было уделено тяжелой промышленности. Не загромождая вас излишними цифрами, все же напомним, что основной продукт металлургии—чугун—с 19,8 тысячи тонн среднесуточной добычи в 1933 г. и с 23,6 тысячи тонн средней суточной выплавки в январе этого года вырос до 30,9 тысячи тонн в октябре.

Есть полное основание предполагать, что годовой план будет выполнен, а более вероятно—превышение фактической выплавки в этом году по отношению к плану.

Как видите, успех немал. Он подкрепляется еще тем, что, несмотря на увеличение выплавки в других странах по сравнению с прошлым годом, мы все же надеемся занять второе место в мире по выплавке чугуна, оставив позади Англию, Германию и т. д.

Этим я ни в коем случае не хочу хвалиться, помогать успокоению достигнутыми результатами. Наоборот, мне хочется этой иллюстрацией подбодрить, подтолкнуть металлургию, чтобы начать 1935 год с выплавкой 35 тысяч тонн чугуна в сутки.

По утверждению металлургов, производственные возможности для этого у нас имеются. Но меня не особенно удовлетворяет второе место в мире по производству чугуна. Во-первых, производственные возможности перегоняемых нами стран значительно выше их настоящего уровня выплавки чугуна, так как кризис искусственно снижает производство. Во-вторых, слишком уже велик разрыв между первым и вторым местом. Достаточно напомнить, что США в 1929 г. производили 125 тысяч тонн чугуна и 175 тысяч тонн стали. Как видите, разрыв между первым и вторым местом огромный, путь до первого места очень длинный, а страна наша,—я думаю, вы сами в этом не сомневаетесь,—нуждается в металле, пожалуй не меньше, чем заволжские степи в воде.

Вероятно, значительное количество товарищей, читающих газеты, замечают, что сводки в выплавке у нас металлов показывают чугун на первом месте, в то время, как в странах крупного производства металлов на первом месте идет сталь, на втором чугун.

Цифры Америки очень наглядно показывают, что наша страна еще бедна металлом, да это и естественно: средний крестьянский двор до революции, можно с уверенностью сказать, имел в наличии не больше 2—3 пудов железа во всем сельскохозяйственном

инвентаре. В настоящий момент одна машино-тракторная станция имеет металла, я думаю, вероятно, больше, чем все крестьянские хозяйства прежнего уезда. А в городах? Москва служит великолепной иллюстрацией в этом отношении: за последние 2—3 года сколько старой дряни разрушено и вывезено на свалку, но в этой дряни металла меньше всего.

Вот почему, наша страна, как губка воду, впитывает в себя металл. Только через несколько лет, когда свободные поры будут заполнены металлом, обратной волной на заводы пойдет лом, и наша стальная промышленность перегонит чугунную. От работы металлургов зависит ускорить этот процесс.

Я не останавливаюсь на основных истребителях металла, потребность их гигантски растет: железнодорожное строительство, флот, машиностроение и т. д.—это само собой понятно. Вот когда с этой стороны, со стороны потребностей в металле, помотришь, то увидишь, что наши достижения есть лишь первые шаги, они, конечно, наиболее трудные, но впереди еще гигантская работа. У нас товарищи, также значительные достижения в области сельскохозяйственного машиностроения, станкостроения и т. д. Все это требует больших количеств металла.

Значительная работа проделана нами и в других отраслях тяжелой индустрии. Химическая промышленность выходит на широкую дорогу.—К комбинатам—Хибиногорскому, Калийному и прочим присоединен Сталиногорский, не говоря уже о ряде коксо-химических установок, из которых каждая в отдельности представляет громадный химический завод, например, Макеевка.

Такова же картина и на участке машиностроения. Укажу хотя бы, что к Уральскому заводу крупного машиностроения прибавлен новый собрат—Краматорский.

Нельзя обойти молчанием освоение мощных паровозов Луганским паровозостроительным заводом, а также освоение полной мощности Челябинским тракторным заводом и заводами текстильного машиностроения, выполнившими заказы Туркстроя. Наше машиностроение выходит на международную арену. Не знаю, какое впечатление производит это на вас, но меня же, как ни стремлюсь держаться в пределах скромности, все же охватывает чувство гордости.

Я хочу оттенить работу по цветным металлам, она пока что еще слаба, далека от выполнения плана, и в особенности по меди. Правительство в этом году также обращало большое внимание на этот слабый участок, и у меня, есть большая надежда, что общими силами и в особенности с помощью партии в будущем году и этот участок нашей работы мы вытаским. Но было бы несправедливо не указать и на положительные факторы в области цветной металлургии. Алюминиевая промышленность работает хорошо, никелевая расцвет. Произведены значительные разведки и таких дефицитных материалов, как олово. Я, разумеется, привожу только один—два примера, но успехи наши в этой отрасли значительны. Например, золотая промышленность выполняет и даже перевыполняет свой план.

Несколько слов о капитальном строительстве. Его размах велик. Чтобы иметь некоторое наглядное представление, достаточно привести Метрострой в Москве и канал Волга—Москва. Когда идет плановое распределение материалов, и москвичи в стремлении получить материалов больше, мотивируют грандиозностью данных работ, обычно они встречают реплику тов. Орджоникидзе о том, что эти работы у нас не являются самыми грандиозными. И действительно, взять хотя бы сверхмагистраль Москва—Донбасс. Из этого простого сопоставления можно понять величину производимых нами капитальных сооружений.

Легкая промышленность работает в значительной степени непосредственно на удовлетворение нужд населения. С этой стороны она имеет особенное значение. В основном, ее лимитом является сырье: хлопок, шелк, шерсть и т. д.

Все-таки ее работа еще слаба и количественно и качественно, несмотря на то, что мы даем ей хороший хлопок. Что касается искусственного шелка, то он не занял у нас еще того действительного места, какое он должен был бы занимать. Стекло, фарфор, фаянс, спички—предметы, которые не лимитируются сырьем и которые требуются в огромном числе—производятся в количестве, не удовлетворяющем спрос. А между тем выросшая культура в быту требует всего этого в огромных количествах как в городе, так и в деревне. Ибо все эти предметы являются и предметами домашнего обихода, так же и предметами культуры. Особенно мы слабы в использовании суррогатов, здесь еще непочатый край работы исследовательских институтов.

Укажу и на некоторые успехи и легкой промышленности. У нас значительно выросло производство трикотажа, котонина, выпуск обуви доведен до 57,8 миллиона пар; выпуск резиновой подошвы с 1931 г. увеличился в 10 раз. Но все это по существу—капля в море, все это есть лишь начало размаха.

Железные дороги дали некоторый сдвиг в работе, но они все же не выполняют еще планов перевозки, хотя в текущем году перевезено грузов больше прошлого года. За 9 месяцев 1934 г. среднесуточная погрузка вагонов выразилась в 55.307 против 50.473 вагонов за такое же время 1933 г. Тем не менее план текущего года выполняется на 90,7 проц. Правда, в весовом выражении железные дороги в текущем году план выполнили: они погрузили 233.162 тыс. тонн, планом было намечено погрузить 231.300 тыс. тонн.

Таким образом, если подойти к выполнению железными дорогами плана перевозок в тонно-километрах, то получается перевыполнение. Задание было в 150.700 млн. тонно-километров на 9 месяцев, а выполнено за это время 160.094 млн., т. е. на 106,2 проц.

Правительство уделяет очень большое внимание проблеме подъема железнодорожного транспорта. Очевидно, и предстоящий год в этой отрасли потребует большой работы. И не только в области технического улучшения и лучшей организации оперативной работы, но и такого планирования, которое бы с максимальной производительностью использовало и другие виды транспорта, как, например, водный. Перевозки гигантски растут: если взять только автотракторную промышленность—ее готовую продукцию, то и для этого нужно очень много транспорта. Ясно, что тракторы и автомашины необходимо перевозить также и водой, не говоря уже о хлебе, овощах и т. д.

Теперь состояние трактов и межселенных дорог дальше становится нетерпимым. Места должны уделить дорожному строительству исключительное внимание, ибо наши дороги непроизводительно поглощают огромное количество труда и тягловой силы.

В области сельского хозяйства оканчивающийся год подтвердил, показал, так сказать, в практической жизни, насколько коллективное хозяйство выше и производительнее индивидуального, этот вегетационный год был в высшей степени капризным. Вы знаете, что урожай во всех европейских странах в этом году гораздо ниже среднего, по сравнению с рядом предыдущих лет. У нас весной очень долго не было дождя в южных районах, а в степной Украине и в особенности в Днепропетровской и в восточной части Одесской области дождей было меньше, чем в 1921 засушливом году. Засухой охватило и часть Азово-Черноморского

Окончание на следующей странице

XVII-я годовщина Октябрьской социалистической революции

ДОКЛАД ТОВАРИЩА М. И. КАЛИНИНА

(Окончание. Начало см. на второй странице)

края. Крестьяне-колхозники проявили исключительную энергию в борьбе с засухой.

При поддержке правительства все погибшие площади пересевались поздними культурами, почти повсюду сохранились огородные культуры. Таким образом, урожай овощей в этих местах удовлетворительный, он был вырван у природы настойчивостью колхозников. Что характерно, у людей совершенно отсутствовала паника, все были увлечены борьбой за урожай. Этому помогла и хорошая предварительная обработка.

Все это вместе взятое дало людям возможность выскочить сравнительно благополучно из угрожающего большого бедствия, в этих неблагоприятных по осадкам районах.

Здесь колхозы оправдали себя полностью. Что удивительно, это то, что в лучших колхозах урожай был все же средний, а в отдельных и выше среднего. Это доказывает, насколько урожай зависит от организованности и воли людей. В остальной части территории Союза урожай во всяком случае не ниже среднего, а на Востоке и в Западной Сибири — отличный.

Уборка хлебов в Союзе происходила в общем в благоприятных условиях, но восточные районы с очень хорошим урожаем имели ряд трудностей. Несвойственные этим районам частые дожди, позднее созревание хлебов, ранний снегопад — все это требовало от местных властей повышенного руководства, лучшей маневренности, а от колхозников — огромной напряженности в работе для того, чтобы в короткий срок и с меньшими потерями убрать урожай. Правительство во-время обратило особое внимание на эти районы, туда было послано значительное количество ответственных работников. Местные органы, как следует встрянули и в конечном результате с работой по уборке урожая справились удовлетворительно.

Подводя итоги сельскохозяйственного года, можно с полной уверенностью сказать, что организованность, маневренность, труддисциплина и производительность колхозов в целом выросли по сравнению с прошлым годом. В соответствии с этими показателями вырос и урожай всех продуктов выше прошлогоднего. Практика настоящего года очень наглядно показывает, что хороший урожай — дело рук колхозника и руководства колхозом.

Хлебозаготовки настоящего года в целом прошли организованнее, быстрее и с меньшими потерями сил и продуктов, чем это было во все предыдущие годы. Они имели ту особенность, что на Украине в связи с плохим урожаем ее юго-восточной части был дан заниженный план. Значительной части колхозников полагающихся с них по закону поставки хлеба отсрочены на будущий год, а также отсрочена и семсуда.

Само собой разумеется, что это уменьшило общую сумму хлебопоставок. Зато хороший урожай в других частях Союза значительно увеличил поступление хлеба от усиленной работы МТС, и правительство развернуло через кооперацию вольную закупку хлеба, чем и перекрыт план настоящего и прошлого года.

Надо вам сказать, что стоимость закупленного хлеба гораздо выше, чем по хлебопоставкам, ибо покупные цены выше на 20—40 проц. Конечно и хлеб, полученный за работу МТС, принимая во внимание все расходы, которые несет государство на них тоже будет дороже.

Если же проанализировать все операции по заготовкам хлеба в этом году навольно вспоминаем слова товарища Сталина, сказанные им на одном из совещаний: «В хлебозаготовках государства с каждым годом будет расти роль МТС и закупки кооперации». Хлебозаготовки настоящего года подтвердили эту мысль полностью. А ведь это значит, что в области хлебозаготовок торговля также начинает играть все большую роль, ибо уплата

хлебом за работу МТС — это, товарищи, есть одна из выгодных продаж хлеба колхозами. Недаром спрос колхозов на организацию у них МТС превышает возможности его удовлетворения. Очевидно, что и распределение хлеба среди потребителей должно измениться в сторону торговли, в сторону уничтожения карточной системы. Во всяком случае, жизнь ставит теперь этот вопрос перед правительством на практическую почву и требует соответствующего решения.

В этом году значительно продвинулась вперед государственная и кооперативная торговля. Находясь в непосредственном общении с потребителем, она должна стать толчком в улучшении качества продуктов.

Я не хочу, товарищи, развивать перед вами в числовых выражениях поступательное развитие всех народов Союза ССР. Напомню лишь о важнейших событиях, имеющих для нас, для нашего народа большое значение. Полет в стратосферу, эпопея челюскинцев, съезд писателей, переход „Литке“ из Владивостока в Мурманск, победа наших спортсменов за пределами Союза — одно перечисление этих событий, имеющих место в этом году, показывает рост культуры в нашей стране.

Работа нашей дипломатии в этом году была интенсивной и напряженной. Наши политические, торговые и культурные отношения богаты событиями. Я постараюсь, хоть скупо, остановиться на них.

Нами заключен ряд пактов о взаимном ненападении как с нашими соседями, так и с рядом великих держав. Их общеполитическое значение, целесообразность и полезность для сторон не вызывает сомнения.

В этом году мы вошли в Лигу наций. Некоторые зарубежные политики видят в этом нашу непоследовательность. Товарищ Сталин предвосхитил этот аргумент, когда он беседовал с корреспондентами американской газеты „Нью-Йорк Таймс“ г. Дюранти еще 25 декабря 1933 года. Вот, что говорил тов. Сталин о возможном вхождении СССР в Лигу наций:

„Несмотря на уход Германии и Японии из Лиги наций — или может быть поэтому — Лига может стать некоторым тормозом для того, чтобы задержать возникновение военных действий или помешать им. Если это так, если Лига сможет оказаться неким бугорком на пути к тому, чтобы хотя несколько затруднить дело войны и облегчить в некоторой степени дело мира, то тогда мы не против Лиги. Да, если таков будет ход исторических событий, то не исключено, что мы подержим Лигу наций, несмотря на ее колоссальные недостатки“.

Эта краткая мотивировка мне кажется столь убедительной, что целыми томами аргументов ее не опровергнешь, если действительно дорожишь миром.

Что можно сказать о дальневосточных событиях, которыми по вполне понятным причинам глубоко интересуется население советской

страны. Непосредственно касающееся нас — это переговоры о продаже Китайско-Восточной железной дороги. Уже второй год по этому поводу ведутся переговоры. В настоящий момент эти переговоры значительно продвинулись вперед, я думаю, что это можно считать положительным фактом.

Товарищи, вряд ли хоть одна страна ведет столь последовательную политику, как Союз Советских Социалистических Республик. Суть этой политики — борьба за мир. Прочитайте все выступления советских представителей на международной арене, проанализируйте заключенные советским правительством пакты с другими странами, в них красной нитью проходит защита мира. Надо признаться, и меня это крайне удивляет, что общественное давление в капиталистических странах против воинственных элементов крайне слабо. За пределами Союза ССР военные настроения господствуют не только в правительственных сферах, но и на общественной арене. Очевидно, что среди широких слоев населения начинают забываться ужасы войны, чем хотят воспользоваться владельцы акций военных предприятий.

Бряцание оружием во многих странах стало считаться доблестью, национальным патриотизмом. Казалось бы, против этого должен ополчиться весь мир, ведь это ведет к величайшим бедствиям народов и наживе кучки авантюристов. Природа капиталистического строя раскрывается во всей своей наготу: народная бойня — кризис, кризис — народная бойня.

Наша дипломатия, выполняя волю своего правительства и коммунистической партии, честно, в интересах всех трудящихся работает за сохранение и укрепление мира. Никакие темные силы не в состоянии помешать или скрыть от народов эту самую полезную работу.

Мы не бряцаем оружием, хотя пройденная, длительная история нашей борьбы и условия сегодняшнего дня научили нас его высоко ценить.

Нигде, ни в одной стране не любят так своих военных, как наш народ любит свою Красную армию (аплодисменты). Народ не ошибается, ибо она является оплотом его спокойствия и работы.

Товарищи, у нас начались выборы в местные советы и подготовка к VII съезду советов Союза ССР. При самой скромной, придиричливой, оценке за время с VI по VII съезд советов Союза мы сделали многое и основательно. Построен крепко фундамент социализма.

Мы создаем бесклассовое общество, мы проводим в жизнь идеи Ленина, идеи его партии.

Одиннадцатый год рулевым партии, вождем всех трудящихся в этой великой битве за рабочий класс стоит товарищ Сталин.

Под его руководством с максимальными политическими результатами проведем выборы в советы, пойдем к новым победам! (бурные аплодисменты. Интернационал).

Dovg myntəm jylış vunətəmaş

Eta godə tulьsnas mijan Bavanovskəj kolhoz şetlis ozəsən şu Kuvinskəj, Şeremnovskəj da Moskvinskəj kolhozzezlə. Ena kolhozzezlə kər şetim ozəsən şu, to dumajtim, sto nija čestnəja tьr tasə dogovor, kьz toko loas vozmoznoş—srazu-zə mynta sə aşşınb dovgşə. Əni eta vozmoznoşb em, şu nьlən sogmis, toko kovşə myntьnь. Mijan kolhoznikkez kuimiş-ni vetlisə kornь nəcşə, a nija

oz i dumajtə eta delo jьliş.

Kьtçəz-zə nija mədənbь kьbь aşşınb dovgşə?

TOMILIN A. M.

REDAKCIASAŇ: Mi koram Kudьmkarskəj rajzoəs sroçnə ja razreşьnь etə voprossə. Kuvinskəj, Şeremnovskəj da Moskvinskəj kolhozzezlə ena-zə lunnezə zastavitnь myntьnь Bavanovskəj kolhoz lə dovg.

Vasətnь kolxo ziş

Martinskəj kolhoz jogjaşəma klassovəj vraggezan, Tupicьn N. M.—kulak olə kladovşьkьn, şu primitə i şetalə əşlътəg. Tupicьnlən inьb gozumnas uzalis naç pəzalişən i pripjoksə nekər vьdsən ez şet. Əni Tupicьnəs puktisə koquxə, kьtən vəgəzə plutujtə i guşalə kolhozneç naç da furaz.

Martinskəj kolhozəs kolə vesətnь kulakkezis da suvtət nь kolhozьn disciplina.

POZOR SIJA KOLXOZLƏ,

KƏDA OZ TÛRT PODRJADNO-KƏZAJSTVENNƏJ DOGOVORREZ

KREPITNÛ KOLXOZZESƏ KƏZAJ Beşeda Şypicinskəj kolxozış şotovod Ketovkət SVENNƏJA

Tavoşa godın vərzaptanı lunşa uzalanstavkaez so disə məjmuşa sərti to kəz: məjmu pes keravn̄ don̄s v̄li 2 rub 79 kopejka, tavo 3 rub. Strojevəj v̄rlən don̄s məjmu v̄li 3 rub 7 kopejka —tavo 3 rub 30 kopejka, əksportnəj v̄r məjmu v̄li 4 rub 4 kop. tavo 4 rub 35 kop. Siz-zə sodisə stavkaez i k̄skaləm̄n. Məjmu v̄lən pozis sedt̄n̄ 6 rub 79 kopejka, a tavo 7 rub 33 kopejka şaŋ rozə sedt̄n̄ 9 rubəz 16 kopejkaez.

Lunşa uzalan norma Kud̄mkarskəj v̄rpromxoz paşa keravn̄ 4,4 fesmetra. K̄s kav̄n̄ normaez ne ətkodəş,nija

suvtətəm̄s rasstojaŋno şərti. Kolxozzez c̄z̄n sulalə za daça, ne toko askadə da v̄d sən t̄rt̄n̄ proizvodsvennəj programmaez, no sed̄n̄ una şəm, krepitn̄ kolxozsə kəzajstvennəja i burm̄t̄n̄ as şin̄s kolxoznikkezliš materi alnəj sostojaŋno.

Vələna uzalişsez zaravoto kiş v̄rpromxoz pondas şet n̄ kolxoznikkez kiə 80 procent, a 20 procent̄sə pondas vuzət̄n̄ kolxozzezlən tekus çəj şot v̄lə. Udarnəj uz pondə da askadə proizvod stvennəj plan t̄rtəm̄ pondə v̄rpromxoz şetə kolxozzezlə premia netoko dengaən, no i kolana tovarən i mas̄nae zən.

DARIÇOV.

—No k̄z̄ tijan munə vərzap tan uz?

—Vərzaptan uz suan?—gorət̄cis şotovod.—Vərzaptan uz mijan... plan şərti nolet kvartal̄n̄ kolə keravn̄ 1040 fesmetra, trassa d̄nə k̄skav n̄ s̄mda zə, 1935 god med oza kvartal̄n̄ keravn̄ 2426 fesmetra, trassa d̄nə k̄skav n̄ s̄mda-zə.

—No i m̄j-zə?

—M̄j suan?... godşa zad̄n̄ōs keravn̄ 3466 fesmetra, k̄skav̄n̄ s̄mda-zə.

—A vištav, m̄mda uzalə n̄ v̄ras i m̄mda keralit?

—Keralim, suan?... xozajstvenno-podrdjadnəj dogovor şərti nojav t̄liş̄n̄ kolis keravn̄ 50 proc. v̄lə, dekav t̄liş̄n̄ s̄mda-zə. Traktornəj

bazasaŋ primitim delankaez, uzalan v̄n̄ kolə dogovor şer ti ind̄n̄ pod̄naezəs 19 mort, vələnaezəs 13, podsov n̄j uzə 23 pod̄na mort da 8 vələna... A uzavn̄ v̄r̄n̄, esə nek̄in oz uzav.

I siz nojav 15 lunəz Şypicinskəj kolxozlən v̄r̄n̄ etik mort ez uzav i etik fesmetra avu keraləm. Xozajstvennəj dogovor kerəmaş formalnəja. L. T. S. dogovorrez kerəm standartnəje, kultura j̄liş avu gizəm etik k̄v, dogovornəj bumaga v̄dəs marajt çəm, m̄j seççə gizəm on ve zart nem.

Prijomnəj akt (kər kolxoz

primitə assis uçastok) kerəmaş t̄zə standartnəje, kolxoz nikkezlə zameçan̄noez pondə mesta avu koləmaş, a etaşan̄ vermas pet̄n̄ sija, sto kolxoz zez objazvajtçən̄, a xozajstvennikkez kolçən̄ vokə.

Novozilovskəj şelsovet dolzon talunşan-zə v̄dəs uzalan v̄n̄ ind̄n̄ v̄rə, sovettez şizimət şjezd streçajt̄n̄ v̄r̄n̄ p̄vedaezən.

Vəruçastokkez dolzonəz dogovorrez i prijomnəj aktez kern̄ ne standartnəjez—formalnəja, a v̄d kolxozliš, kol xoznikliš giz̄n̄ assin̄s pred lozən̄noez i zameçan̄noez.

M. Ştepanov.

Kolxoznikkezlə kolə şetn̄ bur uslovijaez

Mijan Vaganovskəj kolxozış v̄r̄n̄ uzalişə okt̄brskəj godovs̄na praznik̄ez 22 mort 10 lun, əni praznik̄ v̄r̄n̄ uzalə 20 mort. No kolxoznikkez vaitən̄, sto vəruçastok uzaliş otirsə pantavn̄ ne gotov. Barakkez v̄eəmika avu oborudujtəmaş, narrez v̄dəs ət v̄liş, va sontan kollez plan şərti avu zaptə-

maş. L̄m uşas, kolas v̄rə mun̄n̄ uzavn̄ v̄vvezən, a p̄lən kartaez siz-zə avu v̄eəmika oborudujtəmaş.

Kolxoznikkez korən̄, med v̄ sobludajtn̄ gigiena, nariez kolən̄ nešt̄v̄liş, a torjən v̄d mortl̄, pižətəm va med v̄li t̄rməmən, krasnəj ugol̄k̄n̄ kolən̄ v̄l̄ gazetaez da knigaez.

Vaganovskəj kolxozış predşedat̄l Turkin.

Martinci dolzonəş p̄r̄n̄ v̄rə

Novozilovskəj şelsovetiş Martinskəj kolxoz̄n̄ nevlago poluçno, nojav 15 lunəz esə etik mort ez ində vərzaptinə, v̄rə m̄d̄n̄ tormozit̄n̄ t̄rt̄n̄ proizvodstvennəj programma.

Турисьн.

Дело дальше болтовни не идет

Почему Кудымкарский район по выполнению финплана стоит на предпоследнем месте в округе?

Исключительно потому, что дело дальше болтовни не идет. Оперативность в работе, большевистские темпы—районные организации заменили разговорчиками, резолюциями и ничего нестоящими заверениями, поэтому на 15 ноября вместо следуемых минимум половины квартального плана, район выполнил финплан только на 22 проц. и до последних дней, со стороны районного руководства мер не принято.

Как иначе оценить работу районных организаций, когда Юринский сельсовет, находящийся под боком у последних, ничего не делает и его никто не проверяет, ему сходит все безнаказанно. Председатель сельсовета—Хорошев и его заместитель—Вилесов, вместо упорной работы по мобилизации средств и принятия решительных мер по взыска-

нию единовременного налога и недоимок по другим платежам, 17 и 18 ноября совершенно ничего не делали. И это тогда, когда финплан выполнен только на одну треть, а единовременного налога собрано... Кот заплакал, между тем 1 срок выполнения последнему истек и ни к одному из неплательщиков мер не принято. Финсекция, комсод и актив буквально не мобилизованы, на отчетно-перевыборных собраниях о мобилизации средств от них ни звука.

Стенгазеты нет, диаграмм и других показателей финансовой работы тоже нет. Изъятое имущество за неплатеж давным давно продано, но деньги не получены. В сельсовете обо всем этом мало беспокоятся, потому, что и его никто не беспокоит. Важнейшая работа—проверка выполнения государственных обязательств единоличными хозяйствами сельсоветом замаринована. Списки составлены, сданы в РИК и на этом успоко-

ились.

Если в Юринском сельсовете так поставлена работа, а он на глазах у райорганизации,—то что-же делает ся в ряде других сельсоветов, где финплан еще выполнен ниже?

Приведенного вполне достаточно, чтобы характеризовать руководство работой по мобилизации средств со стороны районных организаций и к руководству последних пора присмотреться окружным организациям. Ведь Кудымкарский район по существу решает выполнение плана в целом по округу!

Облисполком в последнем постановлении от 11 ноября обязал райисполкомы провести такие мероприятия, которые бы обеспечили полное выполнение финплана к с'езду советов. Саботаж, проявленный пусть то будет со стороны плательщиков или сельсоветов и финансовых работников, решительно и немедленно должен быть сломлен. Н. Керлов.

Çint̄n̄ appetitsə

Kud̄mkarskəj v̄rpromxozış ORS-lən naçalnik Ovçin̄nikov G. E. „Uralzaples“ trestşan̄ puçovka şərti pondis uzavn̄ 1934 god jul 10 lun şaŋ, a zarplatəsə poluçitis jun 15 lunşan—nezakonnəja poluçitis 480 rub.

Kəs posadşan şemjasə i va gazsə Kud̄mkarəz vaisə ORS-ovskəj v̄vvezən—vit v̄lən, raskodujtisə zər 165

kilogram. No eta Ovçin̄nikov lə jeeə, „m̄s burinə şuras dak ɔləz̄k̄ munə“, avansovəj otçottez şərti perevozka pondə poluçitis m̄d̄p̄v 502 rub 85 kop. Podjomnəjez 200 rub boştis ne aslas şem jaiş k̄k mort v̄lə.

Kolə çint̄n̄ appetitsə Ovçin̄nikovliš.

NABLUDAJUSSƏJ.

XRONIKA

Velvinskəj traktornəj baza ın çulətisə traktornəj kurs sez, k̄tən velətçisə 21 mort. Nojav 5 lunə enija kurssez

konçitçisə, n̄ kolasiş petisə 14 mort traktorissezən, 5 mort traktorissezlə pomosnik kezən.

Ответственный редактор НЕФЕДЬЕВ

25 ноября в 2 часа дня, в помещении редакции созывается второе районное совещание редакторов колхозных стенных газет.

В тех колхозах, где редколлегии не выбраны, необходимо избрать.

Редакция.

Театр им. М. ГОРЬКОГО

23/XI	Открытый спектакль Т.К.О.М.-а	ЧУРКИН ПОДНЯТАЯ ЦЕЛИНА
24/XI	Второй спектакль абонемента для колхозников и единоличников	Постан. Г. Сикевского Оформл. Л.П. Субботиной
25/XI		ДЕЛО о ДУШАХ

Касса с 4 ч. 30 м. до 8 ч. 30 м. в.

Начало ровно в 7 час. 30 м. в. Оставшиеся билеты на абонементные спектакли продаются всем.

21 ноября, в 6 часов вечера в помещении редакции созывается совещание редакторов стенгазет п. Кудымкара. Редакция.